

## Joseph Gartner: Kurze Belehrung über die innere Einrichtung der Orgeln ... zweite Auflage Prag 1841, S. 17-19

### Zweiter Abschnitt.

#### Von der richtigen Zusammenstellung der Stimmen (Register) bei dem Spiele.

Die gewöhnliche Zusammenstellung der Stimmen zum Gesange ist bekannt. Es liegt in der Willkür des Orgelspielers, den Ton in Rücksicht auf die Anzahl der Sänger zu verstärken. Diese Zusammenstellung muß immer in einem richtigen Verhältnisse geschehen, daß die Orgel nicht die Sänger, oder diese den Orgelton überschreien.

Es kömmt hier noch anzumerken, daß nie die 3füßige Quinte zum Prinzipal 8 Fuß, ohne der Oktave 4 Fuß, und Superoktav 2 Fuß, oder zu einem Prinzipal 4 Fuß, die Quinte 3 Fuß, ohne der Oktav 2 Fuß zu nehmen ist. Alle 8füßigen Stimmen können zum Gesange gebraucht werden; zur Verstärkung sind die 4füßigen, zu noch mehrerer Verstärkung die Quinte 3 Fuß mit der Superoktav 2 Fuß. – Es nimmt sich sehr gut aus, wenn man zum Schlusse einer jeden Gesangstrophe durch Zuziehung einiger Register den Ton nach und nach verstärkt, und nicht bei der letzten Zeile mit einmal alle Register zieht. Auch lassen sich bei jeder Strophe durch zweckmäßige Zusammenstellung der Stimmen passende Veränderungen nach dem Sinne des Textes machen. Es folgen hier einige Beispiele von Zusammenstellung der Stimmen bei dem Gesange und Zwischenspiele.

Bei einer Orgel mit 12 Stimmen im Manual und zwar aus:

1. Principal . . . . . 8 Fuß.
2. Salicional . . . . . 8 —
3. Quintadena . . . . . 8 —
4. Gamba . . . . . 8 —
5. Flauta. . . . . 8 —
6. Fugara . . . . . 4 —
7. Flauta amabilis. . . . . 4 —
8. Octav . . . . . 4 —
9. Quint . . . . . 3 —
10. Superoktav . . . . . 2 —
11. Sesquialtera . . . . . 1 1/2 Fuß, 2fach.
12. Mixtur . . . . . 2 Fuß, 6fach.

Die erste Veränderung:

- |                        |     |                      |
|------------------------|-----|----------------------|
| 1. Principal . . 8 Fuß | mit | Octav . . . . 4 Fuß. |
| 2. Salicional . . 8 —  | "   | Flauta . . . . 4 —   |
| 3. Quintadena . 8 —    | "   | Fugara . . . . 4 —   |
| 4. Gamba . . . 8 —     | "   | Flauta . . . . 4 —   |
| 5. Flauta . . . 8 —    | "   | Flauta . . . . 4 —   |
| 6. Fugara . . . 4 —    | "   | Salicional. . . 8 —  |
| 7. Flauta . . . 4 —    | "   | Quintadena. . 8 —    |

Die zweite Veränderung:

- |                        |     |                      |     |                       |
|------------------------|-----|----------------------|-----|-----------------------|
| 8. Principal . . 8 Fuß | mit | Octav . . . . 4 Fuß  | und | Flauta . . . . 8 Fuß. |
| 9. Salicional . . 8 —  | "   | Flauta . . . . 8 Fuß | "   | Fugara . . . . 4 —    |
| 10. Quintadena . 8 —   | "   | Fugara . . . . 4 —   | "   | Flauta . . . . 4 —    |
| 11. Gamba . . . . 8 —  | "   | Flauta . . . . 4 —   | "   | Fugara . . . . 4 —    |
| 12. Flauta . . . . 8 — | "   | Quintadena . 8 —     | "   | Flauta . . . . 4 —    |
| 13. Fugara . . . . 4 — | "   | Salicional . . 8 —   | "   | Flauta . . . . 4 —    |
| 14. Gamba . . . . 8 —  | "   | Quintadena . 8 —     | "   | Fugara . . . . 4 —    |

15. Salicional 8 Fuß mit Quintadena 8 Fuß, Flauta 8 Fuß, Flauta amabilis 4 Fuß und Fugara 4 Fuß.
16. Salicional 8 Fuß mit Quintadena 8 Fuß, Gamba 8 Fuß, Flauta 8 Fuß, Fugara 4 Fuß, Flauta amabilis 4 Fuß.
17. Principal 8 Fuß mit Flauta 8 Fuß, Octav 4 Fuß, Salicional 8 Fuß, Flauta 4 Fuß, Fugara 4 Fuß.
18. Octav 4 Fuß, Principal 8 Fuß, Flauta 8 Fuß, Salicional 8 Fuß, Quintadena 8 Fuß, Gamba 8 Fuß, Fugara 4 Fuß.
19. Principal 8 Fuß, Salicional 8 Fuß, Quintadena 8 Fuß, Gamba 8 Fuß, Flauta 8 Fuß, Fugara 4 Fuß, Flauta amabilis 4 Fuß, Octav 4 Fuß.
20. Quint 3 Fuß, Superoctav 2 Fuß, Sesquialtera, Mixtur mit allen in Verbindung.

Bei einer Orgel mit 8 Stimmen im Manual.

1. Principal . . . . . 4 Fuß.
2. Flauta . . . . . 8 —
3. Copula major . . . . . 8 —
4. Copula minor . . . . . 4 —
5. Fugara . . . . . 4 —
6. Quint . . . . . 3 —
7. Octav . . . . . 2 —
8. Mixtur . . . . . 1 1/2 Fuß, 4fach.

Die erste Veränderung:

- |                          |     |                         |
|--------------------------|-----|-------------------------|
| 1. Principal . . . 4 Fuß | mit | Flauta . . . . . 8 Fuß. |
| 2. Flauta . . . 8 —      | "   | Copula minor 4 —        |
| 3. Copula major 8 —      | "   | Principal . . . 4 —     |
| 4. Copula minor 4 —      | "   | Copula major 8 —        |
| 5. Fugara . . . 4 —      | "   | Flauta . . . . . 8 —    |
| 6. Copula major 8 —      | "   | Fugara . . . . . 4 —    |

Die zweite Veränderung:

- |                     |     |                  |     |                                 |
|---------------------|-----|------------------|-----|---------------------------------|
| 7. Principal 4 Fuß  | mit | Flauta 8 Fuß     | und | Copula maj. 8 Fuß.              |
| 8. Flauta 8 —       | "   | Copl. min. 8 Fuß | "   | Fugara 4 —                      |
| 9. Copula maj. 8 —  | "   | Principal 4 —    | "   | Copula min. 4 —                 |
| 10. Copula min. 4 — | "   | Copl. maj. 8 Fuß | "   | Fugara 4 —                      |
| 11. Fugara 4 —      | "   | Flauta 8 —       | "   | Copula maj. 8 —                 |
| 12. Flauta 8 —      | "   | Copl. maj. 8 —   | "   | Fugara 4 —                      |
| 13. Flauta 8 —      | "   | Copl. maj. 8 —   | "   | Copula min. 4 —                 |
|                     |     |                  | "   | Fugara 4 —                      |
| 14. Principal 4 —   | "   | Flauta 8 —       | "   | Copula maj. 8 —                 |
|                     |     | Copl. min. 4 —   | "   | Fugara 4 —                      |
| 15. Quint 3 —       | "   | Octav 2 —        | "   | Mixtur mit allen in Verbindung. |

Es können noch verschiedene Veränderungen durch richtiges Zusammenstellen der 4- und 8füßigen Stimmen hervorgebracht werden, in welche sich jeder Orgelspieler leicht finden wird. Bei einer Orgel mit zwei Klaviaturen, wenn sie zusammengekoppelt werden, lassen sich die Stimmen vom Manual und Positiv noch mannigfaltiger vermischen; es ist bloß dabei zu beobachten, daß bei Zwischenspielen immer nur 8- und 4füßige Stimmen zusammen verbunden werden, wenn man einen für das Gehör angenehmen Ton hervorbringen will.